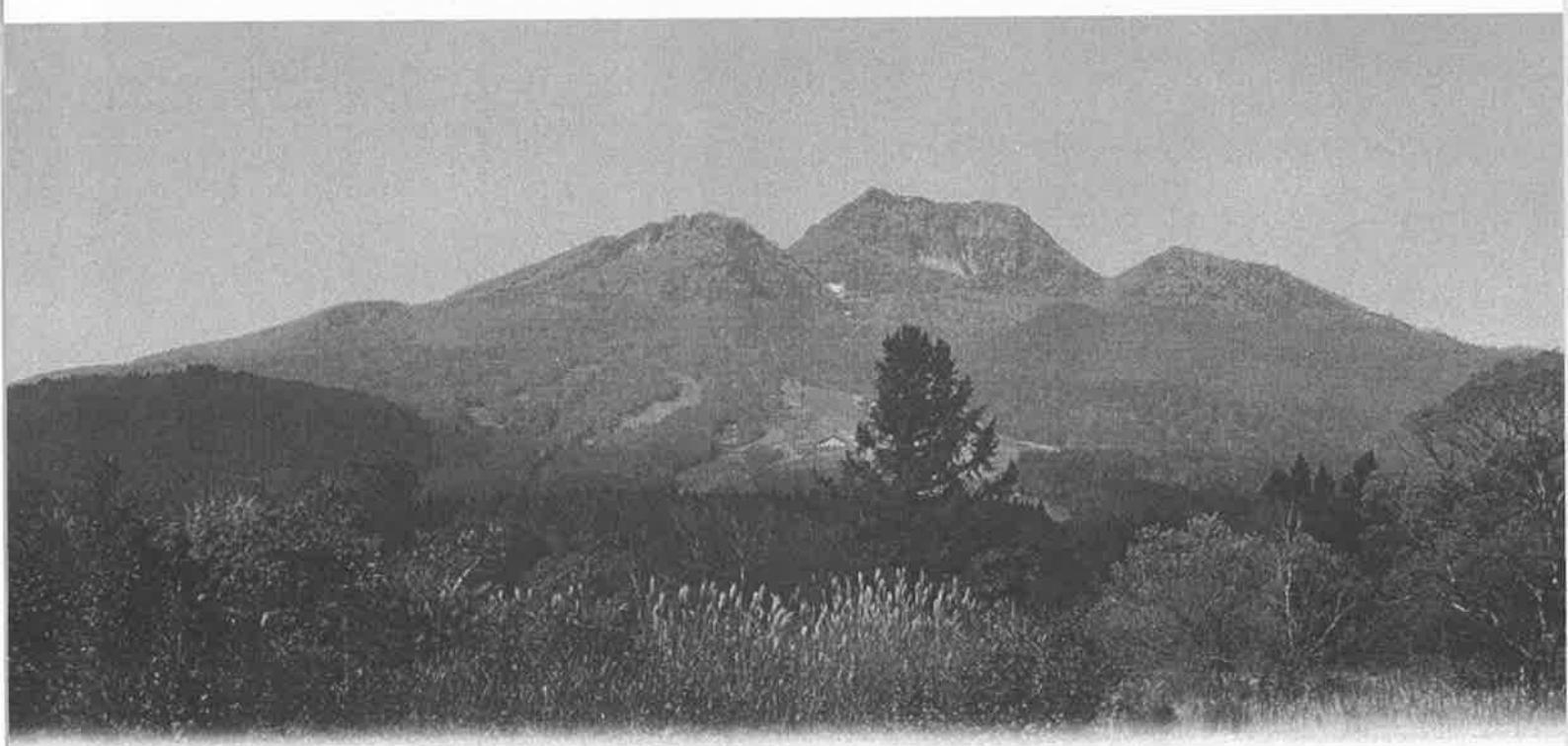


はじめまして えちご妙高会です



えちご妙高会 発行



技術と信頼の総合プランナー。

ビル管理からエンジニアリングまで、社会のあらゆる環境と人々の暮らしを快適に…。創業以来約40年、私たちはこの合い言葉のもとにつねに新しい技術の導入や研究、スタッフのスキルアップをはじめ、コスト抑制のための技術導入まで積極的に取り組んでまいりました。実績に裏付けされた確かな「技術」と「信頼」は私たち新東の誇りであり、これからも私たちは新東ならではの快適と満足をお届けいたします。

ビルメンテナンス

- 建物総合管理
- フードサービス
- 舞台管理
- プール監視



Sinto

エンジニアリング

- プラント保守管理業務
- 電気・機械・空調等工事施工
- 放射線管理業務
- 技術者派遣

新東産業株式会社

本社／〒150-0002 東京都渋谷区渋谷2-12-19 東建インターナショナルビル3F TEL.03-3400-4141(代) FAX.03-3400-9617
支社／新潟 支店／上越・千葉・横浜・大阪 営業所／柏崎・長岡・福島・新井

えちご妙高会 発会式及び記念パーティー

日 時 平成17年7月9日（土）

受付開始 12:30

開 会 13:00

会 場 ホテル グランドパレス

式 次 第

司会：しもとり きよこ

内田 あきら

第一部（13:00～13:45）

えちご妙高会発起人代表挨拶	金子重雄
役員紹介	司会者
会長挨拶	会長 西脇与作
事業計画（案）	事務局長 木賀一美
ご来賓紹介	司会者
ご来賓挨拶	入村明 妙高市長 村山秀幸 新潟県上越地域振興局長 小林保廣 東京新潟県人会会長代理 丸山與一郎 妙高市議會議長
祝電披露	司会者

第二部（13:45～16:30）

乾杯	村越昭文 妙高市観光協会長
懇談	
ご来賓挨拶	近藤貞夫 新潟県議会議員 和田隆志 衆議院議員
花束贈呈	
特別アトラクション	
余興	「関根大学」 カラオケ等
抽選会	
万歳三唱	加藤慶人 妙高商工会長
ふるさと合唱	全員
お開き	

えちご妙高会の発足にあたって



えちご妙高会 会長
西脇 与作

妙高山麓に広がる傾斜のきつい土地、そこに雪が積もり、登るにつれて深くなっていく積雪、こんな風景をもつのが私たちの生まれたふるさとです。既にふるさとを離れて久しい人にはふるさとは何より懐かしいものであり、思い出されるのは現実のふるさととは違う、記憶の中の昔のふるさとです。懐かしむだけのふるさとは死者を懐かしむのと変わりありません。私たちのふるさとは生きて、日々変わっています。この4月には「妙高市」として新しく、大きくなりました。新しいふるさとの誕生です。それに伴い、私たちのえちご妙高会も新しく発足しました。

私たちはみなふるさとを共通体験としてもち、そこで育てられました。私たちを育んでくれたふるさとは私たちの遠い記憶の中にしっかりと残っているとともに、日々変化しています。今度の大きな行政区画の変更は、私たちが新しく変わろうとしているふるさとを育てる絶好の機会でもあります。例えば、ふるさとに残すべきものと捨て去るべきものの選別に鋭く気づくのは、むしろそこを離れた私たちかもしれません。

過去、現在、未来のふるさとを考えることは、ふるさとと自らの関わりをさまざまな視点から考えることでもあります。叙情的な思い出としてのふるさとだけでは余りに寂しすぎます。生き生きと変わっていく現実のふるさとに関わっていくことは楽しい筈です。自らの生活の延長としてのふるさと、時には仕事の起点となるようなふるさとであれば、ふるさとは自然にそれぞれの生活の一部になれる筈です。このようなことの実現に向けてえちご妙高会が少しでも寄与できるよう活動していきたいと思います。

《満足を提供できる物流機能と情報ネットワーク》



三菱文具株式会社

本 社
(総務・経理)

東京都千代田区外神田 2-17-3
アヤベビル 4F

TEL. 03(5298)7281
FAX. 03(5298)7285

本 部 埼玉県さいたま市見沼区卸町 1-19
販 売 TEL 048(681)5521
FAX 048(681)5525

商 品 TEL 048(681)5561
FAX 048(681)5525
シス テム TEL 048(681)5381
FAX 048(681)5385



ふるさと妙高は生命地域



妙高市長 入村 明

山紫水明、郷土の名峰「妙高山」が一段と美しくそびえ見える季節を迎え、本日ここに、妙高市にご縁のある皆様により「えちご妙高会」が発足されましたことを心よりお慶び申しあげます。

また、ふるさと応援団として妙高市の物産、観光など地域活性化にご協力いただいていることにつきまして、改めて御礼申しあげます。

さて、合併により新たに誕生いたしました妙高市は、四季折々の風情につつまれた美しい自然、さわやかな空気、おいしい水、肥沃な大地、そこから生まれる農作物、そして地域の住人が守り続けてきた人情豊かな生活文化にあふれています。これらの宝は、現代人が求めている心の豊かさの原点でもあります。

わたしたちは、このかけがえのない自然の恵みを守り、身体と大地とは一体であるという「身土不二」の考えのもと、すべての生命を安心して育むことのできる「生命地域（バイオ・リージョン）」の創造を目指しております。

そのために、地元で採れた安心・安全な食材を提供し、温泉や森林がもつ癒しの効果の体感や、文化・芸術活動へ参加していただきながら、心身ともにリフレッシュすることができるための、グリーンツーリズムやメディカルツーリズム、スローツーリズム、アート&カルチャーツーリズムの「4つのツーリズム」を推進しております。

さらに、妙高市を応援していただく「妙高ファン俱楽部」や、皆様が妙高に求める「想い」を寄附を通じて実現させていく「妙高山麓ゆめ基金」などの制度を設けております。今秋に開催する妙高市誕生記念式典では、会員の皆様との交流の場も計画しております。これらを機に「えちご妙高会」との交流が一段と深まることを期待するところであります。

終わりにのぞみ、「えちご妙高会」のご発展と会員の皆様方のご健勝を祈念申しあげ、祝辞とさせていただきます。

越後妙高市 の 地酒 湧水仕込み

鮎正宗酒造株式会社
新潟県妙高市
大字猿橋六三六



越後ふるさとの味

ご来賓(敬称略、順不同)

県人会	
小林保廣	東京新潟県人会 会長代理
横野寅夫	東京新潟県人会 相談役
高橋秀夫	東京新潟県人会 副会長
廣川高志	東京新潟県人会 副会長
寺村清一郎	東京新潟県人会 事務局長
落合三重子	東京新潟県人会 婦人委員会委員長
吉澤米子	東京新潟県人会 常務理事
高橋和子	東京新潟県人会 婦人委員会副委員長
田尻加代子	東京新潟県人会 婦人委員会副委員長
若井幸	東京新潟県人会 総務委員会副委員長
細谷シズ	東京新潟県人会 組織委員
郷人会関係者	
飯倉光信	越後高田雪の会 会長
涌井英夫	東京水原会 会長
鈴木信夫	東京水原会 副会長
安島和夫	新宿新潟県人会 会長
関崎千里	東京台東新潟県人会 会長
岡田靖雄	東京新潟中郷会 会長
増村紀	東京新潟板倉会 会長代理
市村喜幸	東京新潟板倉会 事務局長
浅野ノブ子	東京新潟板倉会 婦人部長
佐藤知晴	東京津川会 会長
清水善清	東京新潟清里会 会長
川村敏夫	関東畠野会 名誉会長
嘉瀬茂夫	板橋新潟県人会 会長
原幸子	関東八千浦会 副会長
佐藤栄子	東京えちご巻町会 会長代理
桃井泰俊	東京長澤窓友会 会長
山田昭三	下越連合 事務局長
板本勝雄	関東東京石川県人会 副会長
国會議員	
筒井信隆	衆議院議員(新潟6区選出)代理
漆原良夫	衆議院議員(北陸・信越比例代表選出)代理
和田隆志	衆議院議員(中国比例代表選出)

ご来賓（敬称略、順不同）

企 業・団 体 等	
新澤 真美	(財)日本さくらの会 評議員
里 敏 行	(社)民間活力開発機構 理事長
高橋 登	㈱吉池 会長
小林 英典	㈱吉池 取締役本店長
村田 佳夫	(株)リプラン 会長付
中村 十郎	住友電設㈱ 北関東支店長
長谷川 寿美夫	東洋熱工業(株) 東京本店次長
村田 耕藏	(株)ねぎぼうず 代表取締役
岡田 達雄	NPO法人グローバル・スポーツ・アライアンス 常任理事
林家 時蔵	落語家『環境・健康落語』
地 元 企 業	
山崎 軍太郎	㈱ナルス 代表取締役社長
飯吉 守	鮎正宗酒造(株) 代表取締役社長
阿部 義暁	新潟日報社 東京支社報道部
土田 茂	㈱上越タイムス社 妙高支局長
新潟県	
近藤 貞夫	新潟県議会議員
村山 秀幸	新潟県上越地域振興局長
斎藤 正博	表参道・新潟館ネスパス 館長
妙高市	
入村 明	妙高市長
丸山 與一郎	妙高市議会議長
岡山 紘一郎	合併前妙高高原町長
織立 信明	合併前妙高村長
岡田 守	合併前妙高高原町議会議長
加藤 孝平	合併前妙高村議会議長
村越 昭文	妙高市観光協会会長
加藤 慶人	妙高商工会会長
星野 幹男	妙高高原商工会副会長
次井 雪雄	妙高高原温泉郷旅館連合会長
塚田 克己	妙高市財務課長
引場 弘行	妙高市観光交流課長
妙高市担当職員	
笛井 幸弘	妙高市企画政策課広報広聴係長
竹田 幸則	妙高市観光交流課観光企画係長
笛井 業文	妙高市観光交流課主査
真田 賢司	妙高市財務課主事

会員参加者名簿

敬称略

〔氏 名〕	〔氏 名〕	〔氏 名〕	〔氏 名〕
相浦 俊雄	植村 良子	奥園 健二	岸本 晶子
青葉 明康	内田 晃	長田 文治郎	岸本 能秀
青葉 ひかる	内田 きくえ	尾嶋 光教	北村 信行
秋山 陽子	内田 繁子	尾嶋 悅子	北村 千賀子
あぐ 幸吉	内田 忠	小野田 精爾	桐谷 晴夫
浅井 雲平	内田 登	開発 国博	窪田 勢津子
浅井 啓兒	内田 八千代	笠井 忠	久保田 三男
安嶋 修	内田 良信	笠井 友人	小出 修一
阿部 幸弘	梅沢 和男	風間 直樹	小出 清一
荒井 久尚	遠藤 信雄	鹿島 一夫	高 貞子
荒瀬 和子	遠藤 正子	金井 秀臣	小島 正徳
飯塚 敏郎	大久保 ミツ子	金木 フヂノ	後藤 生子
飯吉 猛	大竹 由美子	金子 重雄	後藤 今朝司
池田 裕	太田 直也	金子 セイ子	小林 栄治
池田 英治	大塚 啓邦	上石 誠一	小林 周平
池田 晴彦	大塚 照一	上石 和子	西條 利夫
池田 豊	大友 利信	河野 征二	酒井 浄秀
石塚 一美	大野 登	木賀 一美	酒井 紀子
磯野 由紀子	大橋 扶久子	木賀 敏	笹川 勝治
板垣 三知	大原 一男	木賀 三郎	笹川 章英
糸山 博治	大室 良祐	木賀 哲夫	佐野 弥生
茨木 明博	岡田 常夫	木賀 洋子	鳴原 正子
岩崎 泰三	岡本 男雄	木賀 良一	柴山 十八
植木 幸三郎	岡本 正男	木賀 玲治	島田 昭二
植木 孝	岡安 トシ子	菊池 カツエ	しもとり きよこ

会員参加者名簿

敬称略

〔氏 名〕	〔氏 名〕	〔氏 名〕	〔氏 名〕
霜鳥 昌弘	中嶋 征治	増田 史子	横尾 洋子
白井 宏一郎	永野 幸史	松木 町子	吉川 究
杉野 文雄	中村 一彦	丸山 瑛	吉野 栄子
鈴木 神成	中邑 健二	丸山 興治	渡辺 豊吉
鈴木 成秋	中邑 節子	丸山 チサ	渡辺 庸江
鈴木 秀子	中村 俊雄	丸山 良弘	渡邊 百合子
鈴木 秀彦	西澤 成子	宮越 昭治	綿貫 菊三郎
鈴木 祐治	西野 真智子	宮坂 順子	(ゲスト)
須永 朝子	西脇 与作	宮下 主男	関根 大学
関原 孝義	饒村 覚	宮下 喜代子	他4名
関原 多吉	荻原 洋一	宮下 忠司	
高木 省吾	白 盛子	宮下 ちづ子	
竹田 正勝	長谷川 競子	宮下 勇治	
竹山 国生	長谷川 章子	村井 久子	
田地野 勇	畠山 故	望月 英憲	
田中 一美	林 小英	望月 一三	
田中 紀子	半澤 洋良	森田 茂夫	
田中 実	飛田 勝三郎	諸橋 智	
谷川 弘史	平井 博子	山川 昭	
塙田 哲久	平塙 正勝	山岸 節子	
月田 悅子	広瀬 曜	山崎 和子	
堂屋敷 淳	藤井 勇治	山崎 利明	
戸澤 末子	藤田 恵美子	山下 康弘	
富里 幸夫	古川 武久	山根 多美子	
中川 トシ子	本田 弘子	横尾 小夜子	

えちご妙高会 会則

第1条 名 称

本会は、えちご妙高会と称す。

第2条 事務所

本会の事務所は、会長が指定する所に置く。

第3条 会 員

本会の会員は、関東近県に在住、在勤する妙高市出身者とその縁故者及び本会に賛同する者とする。

第4条 目 的

本会は、在京者の集いとして会員相互の融和親睦と扶助並び識見の向上を計るとともに、ふるさととの情報交換を通じて人的、文化的交流を推進し、妙高市の物産、観光等地域活性化に協力することを目的とする。

第5条 事 業

本会は、前条の目的を遂行するため次の事業を行う。

- ・ 総会、懇親会、旅行会等の各種会合の開催。
- ・ ホームページの作成。
- ・ 会員名簿の作成。
- ・ 妙高市が交流提携している地域のイベント協力。
- ・ 東京新潟県人会の行事並びに会員拡大に協力。
- ・ その他、本会の目的を達成するために必要な事業。

第6条 運営費

本会の運営費は、事業参加費、寄付金その他をもって充てる。

第7条 役員及び役員会

一、本会に次の役員を置き、役員会を構成する。

会長 1名 事務局員 5名(内2名会計)

副会長 4名 地区幹事 24名

事務局長 1名 会計監事 2名

二、本会に名誉顧問、顧問及び名誉会長を置くことができる。

第8条 役員の任務及び選出

一、役員の任務は次のとおりとする。

・ 会 長

会長は、本会を総括し役員会を招集する。

・ 副会長

副会長は、会長を補佐し会長に事故あるときは、その職務を代行するほか、各事業の責任者として本会の運営に当たる。

・ 事務局長

事務局長は、本会のすべての事務を総括する。

・ 事務局員

事務局員は、会員の掌握並びに本会運営の対外的な交渉窓口として事務を行う。

また、事務局長に事故のあるときは、事務局長代理がその職務を代行する。

・ 地区幹事

地区幹事は、本会運営の業務に積極的に協力するとともに、地区間の交渉促進に携わる。

・ 会計監事

会計幹事は、会計が適正に処理されているかを監査する。

二、役員の選出（欠員を補充する場合を含む）は、役人会において行う。

第9条 役員の任期

役員の任期は2年とし、再任を妨げない。

第10条 総 会

本会の総会は、年1回開催することとし、その時期については役員会において定める。

第11条 会則の改正

本会則は、役員会出席者の過半数の同意を得て改正することができる。

附 則

本会則は、平成17年4月1日から施行する。

えちご妙高会 役員等名簿

役 職	氏 名	備 考
名誉顧問	妙 高 市 長	地 元
顧 問	妙 高 市 議 會 長	地 元
顧 問	小 出 信 二	東 京
顧 問	相 澤 英 文	東 京
顧 問	鈴 木 成 秋	東 京
名誉会長	金 子 重 雄	東 京

役 職	氏 名	地区	役 職	氏 名	地区
会 長	西脇 与 作	新 井	地 区 幹 事	山根 多 美 子	新 井
副 会 長	中 村 一 彦	新 井	地 区 幹 事	和 田 征 男	新 井
副 会 長	山 崎 和 子	新 井	地 区 幹 事	大 橋 扶 久 子	妙 高 原
副 会 長	酒 井 浄 秀	妙 高 原	地 区 幹 事	大 竹 由 美 子	妙 高 原
副 会 長	木 賀 哲 夫	妙 高	地 区 幹 事	平 塚 正 勝	妙 高 原
事 務 局 長	木 賀 一 美	妙 高	地 区 幹 事	松 木 町 子	妙 高 原
事 務 局 長補佐	尾 崎 光 教	妙 高	地 区 幹 事	内 田 繁 子	妙 高
事 勿 局 長代理	小 出 修 一	妙 高	地 区 幹 事	内 田 茂	妙 高
事 勿 局	藤 田 恵 美 子	新 井	地 区 幹 事	岡 安 ト シ 子	妙 高
事 勿 局 会 計	内 田 晃	妙 高	地 区 幹 事	笠 井 忠	妙 高
事 勿 局 会 計	宮 下 忠 司	妙 高	地 区 幹 事	し も と き よ こ	妙 高
地 区 幹 事	相 浦 俊 雄	新 井	地 区 幹 事	霜 鳥 昌 弘	妙 高
地 区 幹 事	阿 部 辰 数	新 井	地 区 幹 事	須 永 朝 子	妙 高
地 区 幹 事	飯 塚 敏 郎	新 井	地 区 幹 事	戸 末 弘 子	妙 高
地 区 幹 事	大 塚 伸 也	新 井	地 区 幹 事	本 田 弘 子	妙 高
地 区 幹 事	金 子 進	新 井	地 区 幹 事	宮 下 主 男	妙 高
地 区 幹 事	小 林 周 平	新 井	会 計 監 察	柴 山 十 八	新 井
地 区 幹 事	杉 野 文 雄	新 井	会 計 监 察	上 石 誠 一	井 井
地 区 幹 事	増 田 史 子	新 井			

覚えてていますか？ 上越地方の方言

私達の新潟県は下越地方・中越地方・上越地方の3つに大きく分けることが出来ます。私達の妙高市も上越地方に含まれます。そんな新潟県でも下越・中越・上越地方にそれぞれ方言に多少違いがあります。

そこで、上越地方の方言を幾つか上げて、出来れば今回の発会記念パーティで方言でおしゃべりできたら最高だと思います。忘れている方もあるかと思いますので、想い起こして田舎弁で語りあいましょう。

その前に『オマン』のルーツを探って見ましょう。

長年郷土の方言を研究し続けて来られた小林勉先生（昭和3年、上越市直江津地区に生れ、東洋大学卒業、傍ら郷土関係の著述を続け、現在活躍中）、昭和40年、大変面白い研究発表をされました。それは『オマン』のルーツであります。日本全国各地における『オマン』の分布では、西日本に多く分布していることが分かりました。小林先生は、『オマン』の言わわれは、関西の『オマハン』の『ハ』が脱落して『オマン』になったのか、あるいは、最初から『ハ』が脱落して入って来たのか、来る途中で脱落したのか、来て脱落したのか定かではありませんが、ルーツは『オマハン』であると大いに想定できる、と言っております。

『オマハン』というのは『オマエサン』、それが『オマエハン』になり、ハが脱落して『オマン』になった……という考え方もあるようですが。それが海や山、川を渡って上越に入って来たというものです。

さて、この方言を実際に会話した場合正しい方言の使い方でなければなりません。そこで、河合坊子（かわいぼっこ）先生の講師による正しい方言を正しい日本語に翻訳（訳す）して列記してみました。さりとて、上越地方に入って来た方言は大変奥が深いと言われております。何故か、それは一つ一つの言葉の中に外国語が組込まれているというものであります。

紹介する前に方言の使い方と由来について、触れて見ましょう。

[1] まず、『オマン』について触れて見ましょう。

『オマン』=これはY ou、つまり「あなた」と訳すことができ、物腰の柔らかいフランス語の流れをくんでいます。鼻から軽く空気を抜きながら、いやらしい程優しく発音するのがコツです。この『オマン』の複数形が『オマンタ』もしくは『オマンラ』。ただし『オマンタ』に比べ『オマンラ』の方は喧嘩口調に使われることが多い、ということであります。

1. 方 言「オマントコのわんコロ、太郎セウんだろう？」

正しい日本語（あなたの家にいる犬は、太郎という名前なのでしょう？）

[2] 次に、『オラ』について触れて見ましょう。

この『オマン』に対し、一人称は『オラ』は『私』と訳します。ロシア語の流れをくんでいる言葉であると言われていますが、『オ』にアクセントを置かないと、全く違う意味になってしまないので注意しましょう。オラの一人称複数形が『オラタ』『オラショ』です。これに似た言葉で『アタシヤ』という言葉がありますが、「新しい家」の意で分家のことを指します。

2. 方 言「オラトコに、テレビに出てるオンナショがくんだわア」

正しい日本語（私たちの町に女性タレントが来るんですよ）

年配女性が使う言葉の中で『オラ』の他に、『オレ』もあります。これについては使い分けの必要はありません。その時のフィーリングに合せて使いましょう。また、「私の家」の場合は『オラチ』『ウチ』などと表現します。

[3] 次に、『オラチ』『ウチ』について触れて見ましょう。

3. 方 言「オラチのとーちゃん、ぎっくり腰でさね！」

正しい日本語（夫が腰を痛めてしままして）

4. 方 言「ウチ寄って来ないや！」

正しい日本語（私の家にお寄り下さい）

[4] 次に、『セウ』について触れて見ましょう。

これは、そのまま英語「S ay」の流れをくんでいて、訳も「言う」になります。ただし、ハリエーションが豊富で、少し使い方が難しいようです。セウの3段階活用『セウ（言う）』、『セッタ（言った）』、

『セワン（言ってません）』と命令調では『セエナイ（言いなさい）』、丁寧語では『セーナッタ（おっしゃいました）』、強調確認『セッタネッカ！（言ったじゃないですか！）』などを、最低限の知識として覚えておきましょう。

5. 方 言「オラ、そんなことセッてねえ！」
正しい日本語（私はそのような事は言っていません）
6. 方 言「ウソだこてえ、オマン確かにセッたねつかあ」
正しい日本語（嘘を言わないで下さい。あなたは確かに言いました）
7. 方 言「何セッた！？。セッたか、セワねか、セッてみろ！」
正しい日本語（何か言いました？。私が言ったことを全て、言えるものなら言って見て下さい）

[5] 次に、相づちとして使用される方言に触れて見ましょう。

- ア. 『ソイガ』=「うん」（中頸城郡から発生した言葉と思われる）
イ. 『ソーケ』=「聞き返したりする時に使う言葉」（語尾のケから蒲原郡の流れをくんでいるようです）
ウ. 『ソーダガネ』=「最初からそう言っているではありませんか」「何を今更おっしゃるんですか」
※（T P Oによっては念を押す意味で使われる場合もあります）

<実際の会話例>

8. 方 言=A子「キンナ、飲みに行ったってえ？」
正しい日本語=（昨日、お酒を飲みに出かけたそうですね）
=B子「そいがー」
（ええ）
A子「エラいミバいいアネチャ連れてたせうねかねや」
（とても美しい女性とご一緒にいたそうですが）
B子「テッポこきない、オラ1人だったわ」
（嘘でしょう、私は1人でしたよ）
A子「そーけ？」
（そうですか）
B子「そーだがね、何オラと出かけるモンあるとね」
（そうですよ、誰が私と出かける人とのいるものですか）
A子「そーだがね！」
（そうですよね！）

上越地方の言葉の中には、標準語なのに途中から使い方が変わってしまったという言葉『セツナイ』があります。辞書では、「悲しさや、寂しさ、辛くてやりきれない思い」と、使う人の悲惨さを物語る言葉なのですが、上越地方に来るとその意味が広がり、ほとんど合いの手のような感覚で使われています。

他に『セツネー』『セツナー』『セツコツナイ』などのバリエーションがあり大抵はこの言葉の前に「アッ」が加わります。使い方は、

9. 方 言「そんなにセかすけ、くたびんだ！あーっセツネー」
正しい日本語（そんなに急がせるものだから疲れました。ああ、苦しい）

達人ともなりますと、この『セツナイ』だけで喜怒哀楽を使い分けます。別の言い方をすれば、ほとんどの感情表現が出来るということあります。

以上、月刊誌として発売されておりますジャックランドの情報誌の一部から今回の上越地方の「ザ方言」を掲載させて頂きました。上越地方と言っても広い範囲でありますので地域によっては方言は、似たような言葉で使われているものもあるかも知れません。とりわけ、在京して何十年も経つと標準語あるいはそれに近い言葉で今日の生活を送っておられるため、既に私達には忘れられかけていると言っても過言ではないかも知れません。しかし、実際にはその地域に行ったら「郷に入ったら郷に従え」という諺がありますように、出来るだけ地域とのコミュニケーションを持つ意味においても実際に方言を想い起こして会話してみてはいかがなものでしょうか。“ふるさと”的言葉はとても懐かしいし、感動を与えてくれるものであります。『オマンタ』も孤軍奮闘して頑張ってみようではあーりーいませんか。

私たちは自然の力を信じています



酵素原液・健康酒・製造メーカー

株式会社 ミヤトウ野草研究所

〒944-0020 妙高市工団町 7-7-7

TEL : 0255-73-7189 FAX : 0255-72-3842

■関東運輸局許可

■日本陸送協会会員

有限会社 東津陸送
代表取締役 佐藤知晴

〒143-0026 東京都大田区西馬込 2-7-3

TEL : 03-3778-1532

(営業所) 東京都大田区多摩川 1-20-1

TEL : 03-3757-0298 FAX : 03-3757-0270



21世紀をサポートする
食品総合商社

物産食品産業株式会社

代表取締役 和久井 征治

〒230-0053 横浜市鶴見区大黒町 9-4

TEL : 045-508-2221

FAX : 045-508-2340

毎週金曜日はカレーの日

カツカレー
メンチカレー
カキフライカレー
エビフライカレー
アジフライカレー
各￥550(税込)

おまかせ

妙高市（越後富士）
皆様お待ちして居ります

中央区銀座四丁目 三原橋地下街

三原カレー コーナー

03-3564-1742

第七十一回関東信越国税局酒類鑑評会 最優秀賞（首席第一位）受賞



妙高特産品
「妙高天狗の隠し酒」

伝説から生まれた幻の酒



純米吟醸山廃仕込
「越後の蔵秘伝」

伝統技術を継承した
こだわりの酒



純米大吟醸山廃仕込
「君の井」

旨み、コク、味わいを
兼ね備えた伝承の技
山廃仕込の粹

新潟の地酒

君の井

君の井酒造株式会社

〒944-0048 新潟県妙高市下町3-11

TEL0255-72-3136 FAX 0255-73-7393

URL <http://www.kiminoi.co.jp>

NP 有限会社 ニュープラン

代表取締役 遠藤 信吾

〔製造品目〕試作加工・テストピース・事務機器・医療機器・電子機器部品 他

〔主要機械〕マシニングセンタ・NC フライス・ワイヤーカット・汎用フライス

〒144-0055 東京都大田区仲六郷 3-2 8-5 TEL 03-3734-8442 FAX 03-3734-8420
E-mail info@newplan1999.com URL <http://www.newplan1999.com>

～社員募集中～

PC得意な方募集中！！！

CAD・CAM 及び各種NC加工機興味のある方 大募集中！！！

勤務地：京急 雜色駅 徒歩7分 又は JR・東急 蒲田駅よりバス

勤務時間：AM 8:30～PM 5:00 (休就70分)

休日休暇：日曜日 第一土曜日 年末年始 年次有給 慶弔休暇等

通勤手当：支給 (MAX 3万円)

給与：要相談

ものづくりを根底で支える生産技術者の活躍の場が広がっています。

自分の力を存分に発揮できる場所です。「積極的」という言葉がぴったりの会社だと思います。
前向きに動くと必ず結果がついてきます。日々仕事に充実感を感じたいあなた、お待ちしています。



食のふるさと

小出農場

こしひかりのホームページ

こしひかり
100%

妙高山から流れ出る天然水で育てた特別栽培米コシヒカリを
精米後2日で皆様の食卓へお運び致します。

[ホームページはこちらから：<http://www.koide.gr.jp>]

小出農場

代表 小出 英敏

〒949-2235 新潟県妙高市関山 1731-1

TEL 0255(82)2684 FAX 0255(82)4555

フリーダイヤル 0120-822684

Email: info@koide.gr.jp

ページをめくると口について出る言葉はふるさとのことは
「妙高の〈はね馬〉の写真だねかね。懐かしいねや」「実家の近所の姉ちゃんが載ってるわ」「あれま、あそこはこんなに変わったんかね」

上越タイムス

お申込みは **0120-17-4243**

1ヶ月購読料(送料込)で2,875円(毎日郵送でお送りいたします) (株)上越タイムス社 総務販売局まで

木造・注文住宅 一般建築 設計・施工
東京都知事許可 一般-07第28753号



株式会社 **笠井工務店**
代表取締役 笠井 忠

笠井建築士事務所

〒115-0056 東京都北区西が丘2丁目5番21号

電話03(3900)8811(代) FAX03(3900)1509

世界一流の本物をあなたに

プレリュード

300,300円(税込)

特許申請中



ネックレス

■商品概要

プラチナとゲルマニウムの新素材合金を使用したヘルスネックレス

■商品使用方法

首に装着する事により生体電流を整える

■製法

ゲルマニウム合金 ヘリンボーンタイプ

■素材

ステンレス・プラチナ

■重さ

約20.0g 約60cm

インゴット

■製法

ゲルマニウム合金

■素材

ステンレス ダイヤモンド 0.1ct

■重さ

約6.0g

今、話題の
ゲルマニュウム

ノクターンプレミアム

207,900円(税込)

特許・実用新案取得済

■商品概要

高純度のゲルマニウム粒と美しいモチーフが奏でる新しいジュエリー

■商品使用方法

左右どちらかの腕に装着

■素材

ステンレス純度 99.9%ゲルマニウム使用

■ダイヤモンド

約0.5ct(0.1×5ヶ)



お問い合わせ・ご注文は

TEL: 03-5840-6718 FAX: 03-5840-6720

(有)アイディールヘルス

代表取締役 柴山十八

〒113-0034 東京都文京区湯島4-4-20



妙高はるかにあおぎつつ……

〒944-0021 新潟県妙高市大字北条627

有限会社 みんすり

代表取締役 東條邦昭

TEL 0255-72-3813

FAX 0255-72-0344

三晃印刷株式会社

〒162-8530

東京都新宿区水道町4番13番地

TEL 03 (3268) 6211(代)



店主 津山洋子

〒160-0022 東京都新宿区新宿3-8-2 クロスピル3F
TEL&FAX 03-3353-3730



◎営業時間◎
月～土 19:00～1:00
日曜・祝日定休日

★交通アクセス★
JR新宿駅東口下車 徒歩8分
地下鉄丸ノ内線・新宿線
新宿三丁目駅下車
B2,C1,C4,C5出口 徒歩1分



はな ゆう どう
古今の宿 花遊童

〒949-2102 新潟県中頸城郡妙高高原町新赤倉

TEL.0255-87-2781 FAX.0255-87-2782

URL/<http://www6.ocn.ne.jp/~hanayudo/>

E-mail/hanayudo@athena.ocn.ne.jp

お里帰りの折りに
地元のおみやげは
ぜひナルスで！！



みなさまのお越しを心よりお待ち申し上げております。

株式会社ナルス 上越市藤巻8-13 TEL025-525-4121

☆☆☆
試全各種
飲国見發本送承
各発承好送
ギフト好適

おいしい「北欧紅茶」をお試しください

北欧紅茶はスウェーデンでブレンドしている本格ブレンドティー。
デパート・量販店に置かないマニアックな紅茶です。
ノーベル賞晩餐会で供される紅茶で知られています。

かんじ・デザート

[扱い品] 北欧紅茶・ローズオイル・ローズジャム・堅焼クッキー・殻付マカダミアナッツ

TEL.03-5295-3733 11:00~20:00(土曜13:00~20:00/日曜定休)

千代田区鍛冶町2-11-20(神田駅東口) 株式会社 信富舎 (しんとみしゃ) 森下慎也 旧妙高村樽本出身



本誌ご持参ください
北欧紅茶
試飲サービスいたします

祝 えちご妙高会 設立

山崎 和子

(旧姓 五十嵐 矢代出身)

祝 えちご妙高会 設立

会計監事

上石 誠一

(新井市出身)

設計・監理
K s K 建築研究室

1級建築士
1級建築施工管理技士

木賀 哲夫

(副会長 妙高村出身)

事務所 東京都江東区大島1丁目 22-12-201
TEL・FAX:03-5609-2895
E-Mail:t-kiga@nifty.com

祝 えちご妙高会 設立

名誉会長

金子 重雄

(新井市出身)

プラスチック金型用鋼材および各種加工販売
プラスチック金型改修および成型加工
プラスチック金型メンテナンス及鏡面磨き加工

有限会社マツキ

松木 正光

本社 東京都大田区中央3丁目20-10
〒143-0024 TEL 03 (3771) 1231

お宝処
なかむら

中邑 健二

なか むら

〒150-0004 東京都港区新橋2-16-1
ニュー新橋ビル地下1階
TEL&FAX 03(3508)1144
携 蒂 090-4624-9750

ラジオ日本 (1442kHz)
「青葉ひかるのガンバレ日本」
毎週土曜日 16:50~17:00

評論家

青葉ひかる

2525 計画推進協議会 <http://www.2525plan.jp>

シャンテリー
Chantery

中邑 節子

代表取締役

なか

むら

〒150-0013
広尾店
東京都渋谷区恵比寿2-31-6
レディス 3442-0977
メンズ 3442-0277
ゲストルーム 3442-5610
携帯 090-1406-6169
FAX 3442-5610

株式会社アクワ

代表取締役 鈴木 神成

〒162-0067 東京都新宿区富久町16番9号
TEL : 03-3357-7788 FAX : 03-3358-0678

三機工業株式会社

関東支店次長補佐

吉川 究

〒330-0802 さいたま市大宮区宮町3-13-2
日本生命大宮ビル
TEL 048-644-3425 FAX 048-649-1966
E-mail: kiwamu_yoshikawa@eng.sanki.co.jp

祝 えちご妙高会 設立

副会長

中村 一彦

(新井市出身)

祝 えちご妙高会 設立

市内唯一の高等学校

新潟県立新井高等学校

同窓会東京支部

支部長 飯塚 敏郎

S O D A の 企業理念

Sure 「確かな」 製品を
Offer 「提供」 すること
Duty それを「義務」と心得
Action 「行動」 します



代表取締役社長 金子進

本 社 : 群馬県高崎市倉賀野町2863番地 ソーダビル
〒370-1201 TEL(0273)46-8311(代) FAX(0273)46-7493
東京支店 : 東京都台東区台東1丁目29番4号 金子ビル
〒110-0016 TEL(03)2984-2011 FAX(03)5911-4303
事業所 : 太田市・宇都宮市・白河市(工場)・妙高市(倉庫)



新潟フジクリーン株式会社

美しい水を守る

<営業案内>

清掃施設工事・管工事・土木工事
ゴミ分別・生ゴミ処理施設:調査・設計
浄化槽・集落排水処理施設:施工・管理
産業廃水処理施設:施工・管理
廃棄物処理施設関連開発・コンサルタント業
水処理剤及び機器・住宅設備機器販売

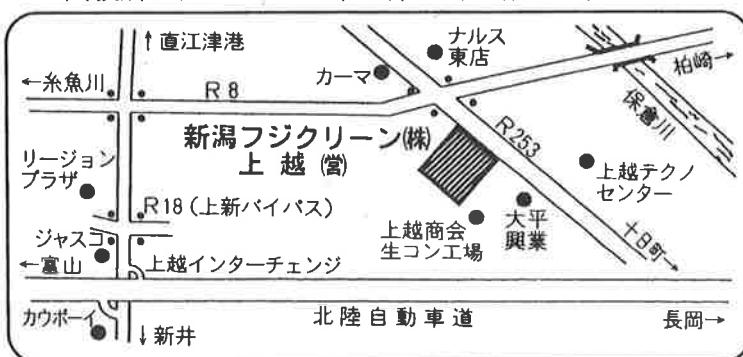
代表取締役 金子明

(新井市石塚出身)

本社・中越(営) 〒940-0832 長岡市曙2丁目4-37
TEL(0258)36-1871 FAX(0258)35-6721
E-mail nfc-chuetu@ai.wakwak.com
上越営業所 〒942-0032 上越市大字福田221-1
TEL(0255)45-1033 FAX(0255)45-1077
E-mail nfc-jyoetu@ai.wakwak.com
出張所: 〒171-0032: 東京都豊島区雑司が谷3-11-4-904

アメリカ コーラー社
バス・キッチン
ラバトリー・トイレタリー

水まわり商品
県下代理店



◆ 妙高市誕生記念式典が行なわれます

妙高市が広く全国に向けて「妙高市」の誕生をPRするための記念事業です。

参加ご希望の方は、えちご妙高会事務局へお問い合わせください

●妙高市誕生記念式典

日時：平成17年9月19日（月・祝）午後1時～

場所：妙高市文化ホール（旧新井総合文化ホール）
妙高市上町9-2



●交流パーティー

日時：平成17年9月18日（日）午後5時～

場所：妙高高原メッセ
妙高市大字田口33番地



NEWS

●ホームページも立ち上げました。

まだまだ未熟で、とても皆様にお見せできる状態ではありませんが、恥を覺悟で公開に踏み切りました。

「えちご妙高会」のこと、温泉のこと、地元のうまいもの、いろいろと掲載していきますので見に来てください。

URL : <http://coco.cococica.com/myoko/>

ホームページ開設にあたり、ホームページ作成ソフト『世代交代』を無償で使わせていただいた㈱ダイナックスの佐藤社長に感謝いたします。

■楽々更新ホームページ・サービス

㈱ダイナックスの『世代交代』はホームページが簡単に更新ができる『お得で割安でセキュリティ万全な』ASPホスティングサービスです。インターネットへのアクセス環境さえあればどこでも更新可能！ホームページを販促ツールとして活用できます。

ホームページは <http://www.dynax.co.jp/index.asp>

えちご妙高会 事務局

〒229-1134

神奈川県相模原市下九沢1764大沢団地13-202

TEL&FAX: 042-762-4026

事務局長 木賀 一美 事務局員 尾嶋 光教、小出 修一、内田 晃、宮下 忠司、藤田 恵美子

∞∞∞ 編集後記 ∞∞∞

妙高市の誕生に呼応して、ふるさとを愛する有志が形づくってきた「えちご妙高会」が、いよいよ発足しました。

本日まで、えちご妙高会の設立準備会に集結した約40名の幹事一同は、皆さまのご声援を力として会議や作業を積み重ね、会員の把握や運営費の調達、式典の準備などを進めて参りました。その間、新東産業㈱の小出修一代表取締役社長には、会議室や事務用品を使用させていただきました。

一方、えちご妙高会の設立に当たり、妙高市から「えちご妙高会との連携事業」と称する財政支援を図っていただきました。さらに、式典に際しては、多くの企業や団体、個人の皆さまから広告や貴重な物品の提供についてご協力をいただきました。

えちご妙高会の設立準備が円滑に進み、盛大な式典を迎えることができましたことは、ひとえに皆さま方の温かいご支援の賜物であり、厚くお礼を申し上げます。

えちご妙高会は、ふるさと妙高市と連携して、妙高市の発展や会員の交流などに尽力して参ります。皆さま方のご指導とご協力ををお願い申し上げます。

事務局長 木賀 一美

故郷(ふるさと)

高野辰之 作詞
岡野貞一 作曲

- 1 うさぎ おいし かのやま
こぶな つりし かのかわ
ゆめは いまも めぐりて
わすれ がたき ふるさと
- 2 いかに います ちちはは
つつが なきや ともがき
あめに かぜに つけても
おもい いづる ふるさと
- 3 こころ ざしを はたして
いつの ひにか かえらん
やまは あおき ふるさと
みずは きよき ふるさと



創業27年

世界から250種のビールを輸入

お近くの酒屋さんでご注文いただければ幸いです。

お奨めビール Select 15

商品の見方



- 有機農法ビール
- 日本 4941221017513
- 品名、JANコード
- 原産国と国旗
- 美味しさ評価(4つ星)
- 一口メモ
- 商品情報
- ①350ml/24本
- ②約5%
- ③オーガニックビール
- ④発泡酒
- ⑤金色
- ⑥248円

コロナ・エキストラ

メキシコ 4941221065002



番	★★
苦	★
和	★★★★

ライムを瓶に差し込みラッパ飲みするスタイルを創り出し、今世界で最も伸びているビール。

- ①330ml/24本
- ②4.6%③アメリカン
- ④ビール⑤明るい金色
- ⑥292円

コロナ・ライト

メキシコ 4941221065040



番	★★
苦	★
和	★★★★

プリン体60%カット、糖質・カロリー30%カットで味はエキストラそのまま。

- ①355ml/24本
- ②3.8%③アメリカン
- ④ビール⑤明るい金色
- ⑥300円

フォスターズ ラガー

オーストラリア 缶9320000107921 瓶9320000117050



番	★★
苦	★
和	★★★★

FOSTER'SのバナーがF1グランプリで有名。欧米で大人気の爽快なビール。

- ①375ml・355ml/24本
- ②4.9%③アメリカン
- ④ビール⑤明るい金色
- ⑥250円

有機農法ビール

日本 4941221017513



- 有機農法ビール
- 日本 4941221017513
- 品名、JANコード
- 原産国と国旗
- 美味しさ評価(4つ星)
- 一口メモ
- 商品情報
- ①350ml/24本
- ②約5%
- ③オーガニックビール
- ④発泡酒
- ⑤金色
- ⑥248円

番	★★★★★
苦	★★★★★
和	★★★★★

世界初のオーガニック缶ビール。無農薬栽培有機原料使用。水、土壌、環境に優しいビールです。

- ①350ml/24本
- ②約5%
- ③オーガニックビール
- ④発泡酒
- ⑤金色
- ⑥248円

シメイ・レッド

ベルギー 5410908000012



番	★★★★
苦	★★
和	★★★

トラピストビールと呼べる世界で6ヵ所のみの修道院ビールのトップブランド。

- ①330ml/12本
- ②7.0%③トラピスト
- ④ビール⑤やや濃い茶色
- ⑥400円

サミエルアダムス・ポストンラガー

アメリカ 08769251



番	★★★★★
苦	★★★★★
和	★★★★★

アメリカ人の「飲みたいビール1位」の栄誉に輝く、濃い目の色と味わいが人気の秘密。

- ①355ml/24本
- ②4.8%③アンバー
- ④ビール⑤薄い茶色
- ⑥300円

レモンビール

アメリカ 0713565000124



番	★★★★★
苦	★★★
和	★★★★★

すっきりとした味のビールにレモン果汁を加えフレッシュでフルーティーな味。女性に人気。

- ①350ml/24本
- ②3.7%③カクテル
- ④発泡酒⑤明るい金色
- ⑥320円

白生缶

ベルギー 4941221012587



- 白生缶
- 有機農法ビール
- 品名、JANコード
- 原産国と国旗
- 美味しさ評価(4つ星)
- 一口メモ
- 商品情報
- ①330ml/24本
- ②5.0%
- ③ホワイト④発泡酒
- ⑤白濁色
- ⑥220円

番	★★★★★
苦	★★★★★
和	★★★★★

世界初の缶入り白ビール。白ビールはベルギー独特のビールスタイルで甘酸っぱさが特徴。

- ①330ml/24本
- ②5.0%
- ③ホワイト④発泡酒
- ⑤白濁色
- ⑥220円

ベックス

ドイツ 缶41001332/瓶42040613



番	★★★
苦	★★★
和	★★★

ドイツビールの中で輸出量No.1。世界中で愛飲されている、麦芽100%のピルスナータイプ。

- ①缶・瓶330ml/24本
- ②5.0%③ピルスナー
- ④ビール⑤金色
- ⑥缶270円・瓶280円

チリビール(唐がらし入り)

アメリカ 4941221015021



番	★★★★★
苦	★★★
和	★★★★★

唐辛子1本を丸ごとビールに漬け込んだ激辛ビール。3回飲めば病みつきになります。

- ①350ml/24本
- ②4.5%③スパイシー④発泡酒
- ⑤金色
- ⑥380円

ニュートン(青リンゴビール)

ベルギー 5411676302117



番	★★★★★
苦	★★★
和	★★★★★

ベルギーの白ビールに青りんご果汁を加えたビール。白ビールの甘酸っぱさと青りんごの味と香りがピックリする美味しさを生み出しました。

- ①330ml/12本
- ②3.5%③カクテル
- ④発泡酒⑤白濁した金色
- ⑥330円

ペローニ・ナストロazzurro

イタリア 80067986



- ペローニ・ナストロazzurro
- 有機農法ビール
- 品名、JANコード
- 原産国と国旗
- 美味しさ評価(4つ星)
- 一口メモ
- 商品情報
- ①330ml/24本
- ②5.2%③アメリカン
- ④ビール⑤明るい金色
- ⑥350円

番	★★
苦	★★
和	★★★★★

イタリアNO.1メーカーのプレミアムビール。イタリアの太陽、空気が感じられる味です。

- ①330ml/24本
- ②5.2%③アメリカン
- ④ビール⑤明るい金色
- ⑥350円

クローネンブルグ

フランス 缶3080210004473 瓶3080210008253



番	★★
苦	★★★
和	★★★

アルザス地方で造られるフランスNo.1ビール。麦芽の香りが豊潤な「通」の人のビール

- ①330ml/24本
- ②5.0%③アメリカン
- ④ビール⑤金色
- ⑥缶270円・瓶300円

ペットビール(ペットボトル)

イギリス 4941221040566



番	★★★★
苦	★★★★
和	★★★★★

軽くて旨いペットボトル入りPET BEER日本初登場。3層構造で冷たさが30%長続きします。

- ①330ml/24本
- ②5.0%③アメリカン
- ④発泡酒⑤金色
- ⑥228円

シンハー

タイ 缶8850999113005 瓶8850999112107



番	★★
苦	★
和	★★★★★

タイといえばシンハー。エスニックビールで最も売れているライトテーストビール。

- ①330ml/24本
- ②4.7%③アメリカン
- ④ビール⑤金色
- ⑥285円

日本ビール株式会社

代表取締役社長 内田 茂 (新井高校卒)

東京都目黒区上目黒1丁目8番10号

CALL 03-5489-8888(代) FAX 03-5489-8889(代)

「えちご妙高会発会おめでとうございます」

2005年4月1日「妙高市」誕生!!



自然・食・温泉

妙高山の豊かな自然の恵みに
触れる、味わう、癒される

- 赤倉温泉 ●新赤倉温泉 ●池の平温泉
- 妙高温泉 ●杉野沢温泉 ●関温泉
- 燕温泉 ●妙高パインバレー ●斑尾高原
- ARAI MOUNTAIN & SPA

Myoko 妙高

皆様のお越しを心よりお待ちいたしております。

お問い合わせは

妙高市観光協会 TEL.0255-86-3911 FAX.0255-86-3450

E-mail:info@myoko-kogen.or.jp

URL <http://www.myoko-kogen.or.jp>



上信越高原国立公園